



**Makita**

# Угловая шлифовальная машина

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### *Технические характеристики*

**Модель..... 9564CVL ..... 9565 CVL**

Максимальные размеры (диаметр) шлифовального круга .....	115мм .....	125мм .....
Частота холостого хода (об/мин) .....	2000-6800 .....	2000-6800 .....
Общая длина .....	311 мм .....	311 мм .....
Масса .....	1.8 кг .....	1.8 кг .....
Резьба шпинделя	M14	M14

- В связи с развитием и техническим прогрессом оставляем за собой право внесения технических изменений без предварительного информирования об этом.
- ПРИМЕЧАНИЕ: технические характеристики могут быть различными в зависимости от страны поставки.

## ПОЯСНЕНИЕ К РИСУНКАМ

1. Шлифовальный круг.	7. Кожух редуктора.	13. Фиксатор шпинделя.
2. Полировальная подушка.	8. Корпус редуктора.	14. Запорная гайка.
3. Шпиндель.	9. Винт.	15. Шлифовальный диск
4. Выключатель пуска.	10. Защитный кожух..	16. Внутренний фланец
5. Регулятор скорости вращения.	11. Выступ.	17. Ключ запорной гайки.
6. Винт крепления защитного кожуха.	12. Нажми	18. Затяни.

### ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

Инструмент должен быть подключен к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на маркировочной табличке. **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА С ПОНИЖЕННЫМ СЕТЕВЫМ НАПРЯЖЕНИЕМ ПРИВОДИТ К ПЕРЕГРУЗУ УСТРОЙСТВА.** Род тока - переменный, однофазный. В соответствии с европейскими стандартами инструмент имеет двойную изоляцию и, следовательно, может быть подключен к незаземленным розеткам.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Для Вашей же безопасности, пожалуйста, следуйте инструкции по безопасности.

### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ENB038-3

1. Во время работы всегда используйте защитные очки и средства защиты органов слуха.
2. Перед проведением каких-либо работ с машиной убедитесь в том, что она выключена и отключена от сети
3. Не используйте машину без защитного кожуха.
4. Шлифовальные и отрезные круги должны быть рассчитаны на скорости, не меньшие, чем указаны на маркировочной табличке устройства. Шлифовальные круги, используемые с машиной, должны быть изготовлены на основе усиленного стекловолокна.
5. Перед работой тщательно проверьте круг на отсутствие в нем трещин, повреждений или деформаций. Немедленно замените треснувший, поврежденный или деформированный круг.
6. Ознакомьтесь с рекомендациями производителя по правильной установки и применения кругов. Бережно обращайтесь с кругами.
7. Никогда не применяйте вставки и адаптеры для установки кругов с большим посадочным отверстием.
8. Используйте фланцы, предназначенные только для данной машины
9. Оберегайте шпиндель, фланцы (в особенности установочные поверхности) и запорную гайку от повреждений. Их повреждение может привести к выходу из строя круга.
10. При применении насадок, имеющих резьбовое соединение со шпинделем, убедитесь в том, что глубина резьбы насадки равна длине резьбовой части шпинделя.
11. Перед тем, как начать использовать машину под нагрузкой, дайте ей поработать на максимальных холостых оборотах не менее 30 секунд в безопасном положении. Немедленно остановите машину при появлении посторонних звуков и вибрации, которые свидетельствуют о неправильной установке или плохой балансировке круга. Установите причину их появления.
12. Проверьте надежность расположения образца.
13. Крепко держите инструмент руками.
14. Оберегайтесь прикосновения к врачающимся частям устройства.
15. Перед тем как включить устройство, убедитесь в том, что абразивный круг не касается поверхности образца
16. Для шлифовальных работ используйте поверхность диска, предназначенную для шлифовальных работ.
17. Никогда не используйте отрезные круги для шлифовальных работ.
18. Следите за направлением потока вылетающих искр. Держите машину так, чтобы поток был направлен в направлении от Вас, от других людей и горючих материалов.
19. Не забывайте, что после выключения машины диск по инерции продолжает вращаться.
20. Не прикасайтесь к образцу сразу после окончания работы. Он может быть очень горячим, что может вызвать ожоги.
21. При работе располагайте шнур электропитания так, чтобы он находился позади машины.
22. При работе в очень жарких и влажных условиях, или в условиях с высоким содержанием электропроводной пыли пользуйтесь предохранителем на 30 мА для безопасности оператора.
23. Никогда не используйте машину при работе с асbestosодержащими материалами.
24. Не применяйте воду и смазочные материалы при шлифовании.

## СОХРАНЯЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### **Установка боковой ручки(Рис. 1 и 2)**

#### **ВАЖНО:**

Перед установкой или снятием боковой ручки убедитесь в том, что машина выключена и отключена от сети. Выверните один из винтов, фиксирующих кожух на корпусе редуктора. Крепко закрепите боковую ручку на корпусе машины. Боковая ручка может устанавливать с двух противоположных сторон машины по Вашему усмотрению. Проверьте крепость затяжки боковой ручки.

### **Установка и снятие абразивного круга (Рис. 3 и 4)**

ВАЖНО: перед установкой и снятием аксессуаров, убедитесь в том, что инструмент выключен и отключен от источника питания.

#### **Установка абразивного круга.**

Уберите грязь и посторонние предметы с поверхности шлифовальной подушки.

Навинтите шлифовальную подушку на шпиндель, одновременно нажимая на фиксатор шпинделя.

Аккуратно прикрепите абразивный круг к поверхности шлифовальной подушки так, чтобы их края совпали.

#### **Снятие абразивного круга.**

Отсоедините абразивный круг, потянув его за край.

### **Включение(Рис. 5)**

#### **ВНИМАНИЕ:**

Перед подключением машины, всегда проверяйте, что выключатель пуска правильно действует и возвращается в положение «ВЫКЛ», после отпускания.

Чтобы включить инструмент, переместите выключатель пуска в положение «1». Для продолжительных действий нажмите на переднюю часть выключателя пуска и затем переместите его в положение «1». Он останется заблокированным в этом положении. Для выключения машины, выключатель пуска до упора и отпустите его. Для выключения машины переместите выключатель пуска в положение «0» с одновременным нажатием на его заднюю часть.

### **Регулятор скорости вращения(Рис. 6)**

Скорость вращения машины может быть изменена поворотом колеса регулятора и установкой его в одном из пяти положений от 1 до 5. Скорость увеличивается при его вращении в направлении от 1 к 5. Скорость уменьшается при его вращении в направлении от 5 к 1.

Используйте нижеследующую таблицу для определения частоты вращения в зависимости от положения колеса регулятора.

положение	Частота (обороты в минуту)
1	2000
2	3000
3	4500
4	6000
5	6800

#### **Внимание!**

Колесо регулятора можно поворачивать от 1 к 5 и обратно. Кратчайшее перемещение колеса из положения 5 в положение 1 приведет к выходу из строя регулятора.

Машины, оснащенные регулятором скорости облегчают работу по следующим причинам.

- Контроль постоянства частоты вращения  
Регулятор поддерживает частоту вращения постоянной, что позволяет получить высокое качество конечной обработки даже при изменяемой механической нагрузке на машину.
- Мягкий старт  
Смягчает и делает безопасным начало работы.
- Предохраняет от перегрузки машину
- При появлении чрезмерной нагрузки на машину, она немедленно остановится и предохранит мотор и круг от выхода из строя. При снятии чрезмерной нагрузки до допустимого значения машина автоматически начнет работать.

### **Шлифовальные работы (рис.7)**

#### **ВНИМАНИЕ!**

Всегда используйте защитные очки или защитную маску во время работ.

При работе направьте поверхность абразивного круга под углом 15° к поверхности образца.

Прикладывайте небольшое усилие к машине. Избыточное давление приведет к некачественной шлифовке и преждевременному износу абразивного круга и подушки.

**Работа жесткими абразивными дисками****Снятие кожуха редуктора(Рис.8 и 9)**

**ВНИМАНИЕ!** перед установкой и снятием аксессуаров, убедитесь в том, что инструмент выключен и отключен от источника питания.

Установка и снятие аксессуаров на инструменте, не выключенном и не отключенном от источника питания, может привести к серьезным травмам.

Для снятия кожуха вывинтите винты и вытяните кожух редуктора..

**Установка защитного кожуха****ВНИМАНИЕ!**

Перед установкой или снятием кожуха убедитесь в том, что машина выключена и отключена от сети

Перед установкой шлифовального или отрезного дисков, всегда используйте защитный кожух.

Установите защитный кожух на корпус редуктора, совместив выпуклость на кожухе с впадиной на корпусе редуктора. Поверните кожух на 180°. Крепко затяните винт.

**Установка боковой ручки(Рис. 11)****ВАЖНО:**

Перед установкой или снятием боковой ручки убедитесь в том, что машина выключена и отключена от сети.

Крепко закрепите боковую ручку на корпусе машины перед началом работы. Боковая ручка может устанавливать с двух противоположных сторон машины по Вашему усмотрению. Крепко удерживайте машину двумя руками во время работы.

**Фиксатор вала(Рис. 12)**

Нажмите на фиксатор вала так, чтобы вал не вращался, перед установкой и снятием аксессуаров.

**ВНИМАНИЕ:**

Никогда не нажимайте на фиксатор вала при вращающемся вале, так как это приведет к выходу машины из строя.

**Установка и снятие шлифовального диска с выпуклой центральной частью (Рис. 13 и 14 )**

**ВАЖНО:** перед установкой и снятием шлифовального диска, убедитесь в том, что инструмент выключен и отключен от источника питания.

Наденьте внутренний фланец на вал машины. Наденьте шлифовальный круг на внутренний фланец и затяните запорную гайку на валу.

Для затяжки запорной гайки нажмите на фиксатор вала так, чтобы он не вращался, и затем с помощью ключа запорной гайки крепко затяните гайку по часовой стрелке.

Для снятия круга повторите описанную выше процедуру в обратном порядке.

**Эксплуатация машины (Рис. 15)****ВНИМАНИЕ:**

После окончания работы выключите машину и дождитесь, пока диск не остановится полностью. Только после этого можете положить машину.

Крепко держите машину руками. Включите машину, и затем введите диск в контакт с поверхностью образца.

Угол наклона диска к поверхности образца должен находиться в пределах 15° - 30°. В момент приработки диска не перемещайте шлифовальное устройство в направлении В, так как это приведет к врезанию не притертого диска в образец. После приработки диска можете перемещать устройство в обоих направлениях.

**ВНИМАНИЕ:**

- Никогда не прикладывайте силу к устройству. Вес машины создает достаточное давление. Приложение силы и создание дополнительного давления может привести к опасному для здоровья разрыву диска и повреждению устройства.

- Продолжение использования поврежденными дисками может привести к разрыву диска и серьезным травмам.

**ОБСЛУЖИВАНИЕ****ВНИМАНИЕ:**

Перед началом любых работ убедитесь, что машина выключена и отключена от розетки.

**Ремонт и обслуживание**

Машина и в особенности ее вентиляционные отверстия должны находиться в чистом состоянии. При попадании в них посторонних предметов и пыли, последние должны быть немедленно удалены.

Для безопасной и надежной работы инструмента помните, что ремонт, обслуживание и регулировка инструмента должны проводиться в условиях сервисных центров фирмы «Макита» с использованием только оригинальных запасных частей и расходных материалов.

**ГАРАНТИИ**

Мы гарантируем работу инструмента фирмы «Макита» в соответствии с законом страны поставки.